**Supreme Court of Canada / Cour suprême du Canada**

*(le français suit)*

**JUDGMENTS IN LEAVE APPLICATIONS**

**August 18, 2016**

**For immediate release**

**OTTAWA** – The Supreme Court of Canada has today deposited with the Registrar judgments in the following applications for leave to appeal.

Summaries of these cases are available at <http://scc-csc.lexum.com/scc-csc/news/en/item/5296/index.do>.

**JUGEMENTS SUR DEMANDES D’AUTORISATION**

**Le 18 août 2016**

**Pour diffusion immédiate**

**OTTAWA** – La Cour suprême du Canada a déposé aujourd’hui auprès du registraire les jugements dans les demandes d’autorisation d’appel qui suivent.

Les sommaires des causes peuvent être consultés à l'adresse suivante : <http://scc-csc.lexum.com/scc-csc/news/fr/item/5296/index.do>.

**GRANTED / ACCORDÉE**

*Teva Canada Limited v. TD Canada Trust et al.* (Ont.) (Civil) (By Leave) ([36918](http://www.scc-csc.ca/case-dossier/info/sum-som-eng.aspx?cas=36918))

(The application for leave to appeal is granted with costs in the cause. /

La demande d’autorisation d’appel est accueillie avec dépens suivant la cause.)

Coram: McLachlin / Moldaver / Gascon

\*\*\*\*

**DISMISSED / REJETÉES**

*Her Majesty the Queen v. Marlin Vandermeulen* (Man.) (Criminal) (By Leave) ([36726](http://www.scc-csc.ca/case-dossier/info/sum-som-eng.aspx?cas=36726))

Coram: McLachlin / Moldaver / Gascon

\*\*\*\*

*Robert Kenneth Power v. Her Majesty the Queen* (Sask.) (Criminal) (By Leave) ([36994](http://www.scc-csc.ca/case-dossier/info/sum-som-eng.aspx?cas=36994))

Coram: McLachlin / Moldaver / Gascon

\*\*\*\*

*Keehong Song et al. v. B.C. Human Rights Tribunal* (B.C.) (Civil) (By Leave) ([37006](http://www.scc-csc.ca/case-dossier/info/sum-som-eng.aspx?cas=37006))

(The motion for an extension of time to serve and file the application for leave to appeal is granted. The application for leave to appeal is dismissed. /

La requête en prorogation du délai de signification et de dépôt de la demande d’autorisation d’appel est accueillie. La demande d’autorisation d’appel est rejetée.)

Coram: McLachlin / Moldaver / Gascon

\*\*\*\*

*Sarah Cheung v. Canadian Transportation Agency et al.* (F.C.) (Civil) (By Leave) ([36868](http://www.scc-csc.ca/case-dossier/info/sum-som-eng.aspx?cas=36868))

(The motion for an extension of time to serve and file the application for leave to appeal is granted. The application for leave to appeal is dismissed. /

La requête en prorogation du délai de signification et de dépôt de la demande d’autorisation d’appel est accueillie. La demande d’autorisation d’appel est rejetée.)

Coram: McLachlin / Moldaver / Gascon

\*\*\*\*

**MOTION FOR EXTENSION OF TIME AND APPLICATION FOR LEAVE TO APPEAL / DEMANDE DE PROROGATION DU DÉLAI ET DEMANDE D’AUTORISATION D’APPEL**

*S.B.E. v. Her Majesty the Queen* (Alta.) (Criminal) (By Leave) ([36978](http://www.scc-csc.ca/case-dossier/info/sum-som-eng.aspx?cas=36978))

(The request to appoint counsel under s. 684 of the *Criminal Code* is denied. The motion to extend the time to serve and file the application for leave to appeal is dismissed. In any event, had the motion been granted, the application for leave to appeal and the motion to extend the time to serve and file the reply would have been dismissed. /

La demande de désignation d’un avocat en application de l’art. 684 du *Code criminel* est refusée. La requête en prorogation du délai de signification et de dépôt de la demande d’autorisation d’appel est rejetée. Quoi qu’il en soit, même si la requête avait été accueillie, la demande d’autorisation d’appel et la requête en prorogation du délai de signification et de dépôt de la réplique auraient étés rejetées.)

Coram: McLachlin / Moldaver / Gascon

\*\*\*\*

Supreme Court of Canada / Cour suprême du Canada :

comments-commentaires@scc-csc.ca

(613) 995-4330

- 30 -